

ZÁRUČNÍ LIST

1. Na nářadí a stroje KH Trading je poskytována záruka 6/24 měsíců od data prodeje dle obchodního nebo občanského zákona a vztahuje se na prokazatelné vady materiálu (datum prodeje je nutno prokázat řádně vyplněným záručním listem, fakturou, účtenkou). Jiné nároky ve vztahu na poškození jakéhokoliv druhu, přímé nebo nepřímé, vůči osobám nebo materiálu jsou vyloučeny.
2. Záruka se nevztahuje na závady zaviněné neodborným zacházením, přetížením, nedodržením instrukcí uvedených v návodu, použitím nesprávného příslušenství nebo nevhodných pracovních nástrojů, zásahem nepovolane osoby, přirozeným opotřebením nebo poškozením během transportu. Dále se nevztahuje na příslušenství, motor, uhlíky, těsnící a horkovzdušné prvky, které vyžadují periodickou výměnu.
3. Pokud nebude shledaná závada jako podléhající záruce, hradí náklady spojené s výkonem servisního technika dle platného ceníku viz [www stránky](http://www.khnet.cz) a přepravu výrobku zpět vlastník výrobku.
4. Při uplatňování nároků na záruční opravu je nutno předložit záruční list, který je platný pouze tehdy, je-li opatřen datem výroby a prodeje, výrobním číslem (číslem série), razítkem příslušné prodejny a podpisem prodávajícího, popřípadě platný kupní doklad.
5. Reklamaci uplatňujete u prodejce, kde jste nářadí nebo stroj zakoupili, popř. zašlete v nerozloženém stavu do opravy. Proávající je povinen vyplnit záruční list (datum prodeje, výr. číslo, příp. číslo série, razítko prodejny a podpis). Všechny tyto údaje musí být provedeny ihned při prodeji.
6. Záruční doba se prodlužuje o dobu, kdy je nářadí nebo stroj v záruční opravě. Nebude-li při opravě shledána závada, spadající do záruky, hradí náklady spojené s výkonem servisního technika vlastník (uživatel) nářadí nebo stroje.
Nářadí zasílejte do opravy s popisem závady, vloženým záručním listem, nejlépe v originální krabici, kterou doporučujeme pro tyto účely dobře uschovat.
7. Výrobky předávejte do servisu pouze ve vyčištěné podobě. V opačném případě je z hygienických důvodů není možné přijmout, nebo je nutné účtovat poplatek za čištění.

SERVIS

Logistické centrum Klecany

Topolová 483

250 67 Klecany

Tel. reklamačního odd.: 266 190 156

266 190 111

Fax: 260 190 100

T-mobile: 603 414 975

O₂: 601 218 255

Vodafone: 608 227 255

<http://www.KHnet.cz>

E-Mail: servis@KHnet.cz

Výrobek: SOUPRAVA NA KONTROLU CHLADÍCIHO OKRUHU	
Typ: HS3310	Výrobní číslo (série):
Datum výroby:	Záznamy opravny:
Datum prodeje, razítko, podpis:	

Bez řádně vyplněného záručního listu nebo platného kupního dokladu s uvedením typu zboží (faktura, doklad o platbě v hotovosti apod.) nelze na případné reklamace brát zřetel.

www.unimax.com

NÁVOD K OBSLUZE

SOUPRAVA NA KONTROLU CHLADÍCIHO OKRUHU



HS3310

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení zařízení od firmy KH Trading s.r.o.
Naše společnost je připravena vám poskytnout své služby - než výrobek zakoupíte, při koupi i po zakoupení.
V případě jakýchkoli dotazů, návrhů či doporučení kontaktujte naše obchodní místo. Vynasnažíme se váš návrh zvážit a reagovat v rámci možností.

První použití zařízení je ve smyslu tohoto návodu právním krokem, kterým uživatel svou svobodnou vůlí stvrzuje, že tento návod řádně prostudoval, zcela pochopil jeho smysl a seznámil se všemi riziky.

POZOR! Nepokoušejte se uvést (popř. používat) zařízení dříve, než se seznámíte s celým návodem k obsluze. Návod uschovejte pro příští použití.
Pozornost je třeba věnovat zejména pokynům týkajících se bezpečnosti práce. Nedodržení nebo nepřesné provádění těchto pokynů může být příčinou úrazu vlastní osoby nebo osob jiných, popřípadě může dojít k poškození zařízení nebo zpracovávaného materiálu.
Dbejte zejména bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích, kterými je zařízení opatřeno.
Tyto štítky neodstraňujte ani nepoškozujte.

Pro usnadnění případné komunikace si zde opište
číslo faktury popř. kupního dokladu.

POPIS

Sada je určena pro kontrolu netěsností chladících okruhů tlakem vzduchu, který se vytvoří pomocí ruční pumpy s kontrolním manometrem. Součástí dodávky je dotykový teploměr. V sadě je sada testovacích hlavíc, které můžete použít pro většinu automobilů značek: VW, Audi, Mercedes Benz, BMW, Opel, Volvo, Saab, Renault, Citroen, Peugeot, Fiat, Alfa Romeo, Jeep, Rover, Ford GM, Chrysler, Nissan, Mitsubishi, Mazda, Honda, Suzuki, Toyota, Isuzu, Infiniti, Lexus.
Vše uloženo v praktickém plastovém kufříku.

TECHNICKÁ DATA

Pozice v označená v kufříku	Typ vozu
0	dotykový teploměr
1	sestava ruční pumpy
2	GM (Cadillac)
3	Mercedes Benz/ GM(Buick)/Jeep
4	Peugeot, Subaru, Chrysler, Acura, GM (Nova, Spektrum, Sprint) Mitsubishi, Nissan, Mazda, Toyota, Infiniti, Geo, Suzuki, Isuzu
5	Honda, Toyota, Suzuki, Mitsubishi, Chrysler, Acura
6	Mercedes Benz (ML-Class), GM (Achiva, Skylark, Gramd AM-1992-2002
7	Volvo, Saab, Sterling, Citroen, Renault, Fiat, Alfa Romeo, Jeep
8	VW (Vento, T4, Passat-1996, Golf)
9	Audi (A4, A5, A6), BMW345, VW (Passat-1997-2002)
10	BMW
11	Audi, VW
12	Ford, International, GM, Rover
13	Mercedes Benz

Správnost textu, grafů a údajů se váže na dobu tisku. V zájmu neustálého zlepšování našich výrobků může bez předchozího upozornění dojít ke změně technických údajů.

ZÁZNAM O PROVEDENÉ OPRAVĚ A ÚDRŽBĚ

Záznamy o opravách a údržbě:

DATUM	ZÁZNAM O PROVEDENÉ OPRAVĚ A ÚDRŽBĚ	ODBORNÁ OPRAVNA

ÚDRŽBA

- Nářadí udržujte vždy v čistotě. Nečistoty, které vniknou do mechanismu nářadí mohou způsobit poškození nářadí.
- Na čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a rozpouštědla.
- Plastové díly doporučujeme otřít hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě.
- Kovové povrchy ošetřete hadrem navlhčeným v petroleji.
- Nepoužívané zařízení uskladněte nakonzervované na suchém místě, kde nebude korodovat.

Konkrétní popis pracovní činnosti a využití výrobku zde záměrně není zmíněn, protože výrobce / dovozce na zato, že uživatel funkci výrobku zná a s jejích činností je neobeznámen, protože ve smyslu zákona se jedná po výrobek běžný. Pokud uživatel tato znalosti neovládá nebi si jimi není jist, doporučujeme se obrátit se na Inspektorát bezpečnosti práce.

Mazání

- Po použití kápněte do ruční pumpy několik kapek oleje, aby bylo zajištěno mazání pístu.

LIKVIDACE

- Použité chladicí kapaliny je nutno likvidovat v souladu se Zákonem o odpadech.

Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek se skládá z kovových a plastových částí, které jsou po roztržení samostatně recyklovatelné.

1. Demontujte všechny díly stroje.
 2. Díly roztrďte dle tříd odpadu (kovy, pryž, plasty apod.).
- Vytríděný materiál odevzdejte k dalšímu využití.

Informace o místech sběru obdržíte na zastupitelstvu obce nebo na Internetu.

UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k poruše, zašlete přístroj na adresu prodejce, oprava bude provedena v co nejkratším termínu. Stručný popis závady zkrátí její hledání a dobu opravy. V záruční době k přístroji přiložte záruční list a doklad o koupi. Také po uplynutí záruční doby jsme tu pro Vás a případné opravy provedeme za příznivé ceny.

Abyste zabránili poškození přístroje při přepravě, bezpečně jej zabalte nebo použijte originální obal. Za poškození při přepravě neneseme odpovědnost a při reklamaci u přepravní služby záleží na úrovni balení a zabezpečení proti poškození.

Pozn.: Vyobrazení se může lišit od dodaného výrobku, stejně jako se může lišit rozsah a typ dodaného příslušenství. Je to důsledek vývoje a takové varianty ovšem nemají žádný vliv na správnou funkci výrobku.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- **"Zařízení může obsluhovat pouze osoba starší 18 let, řádně způsobilá, poučená a proškolená ze zásad bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.**
- **Obsluha musí mít souhlas lékaře k vykonávání činností na tomto zařízení.**

Symbody používané v těchto instrukcích



Pozor!

Označuje nebezpečí zranění nebo velké materiální škody.



Varování!

Nebezpečí poškození.



Poznámka:

Dodatečná informace.



Nutno používat osobní ochranné pomůcky.



Zákaz kouření při obsluze zařízení.



Obecné

- Igelitové sáčky použité v obalu mohou být nebezpečné pro děti a zvířata.
- Seznamte se s tímto zařízením, jeho ovládáním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými riziky spojenými s jeho nesprávným užíváním.
- Zajistěte, aby uživatel zařízení byl pečlivě seznámen s ovládáním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými nebezpečími, plynoucími z jeho užívání.
- Dbejte vždy bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích. Tyto štítky neodstraňujte ani nepoškozujte. V případě poškození nebo nečitelnosti štítku kontaktujte dodavatele.
- Udržujte pracoviště v pořádku a čistotě. Nepořádek v pracovním prostoru může způsobit nehodu.
- Nikdy nepracujte ve stísněných nebo špatně osvětlených prostorách. Vždy zkontrolujte, zda je podlaha stabilní a zda je dobrý přístup k práci. Vždy udržujte stabilní postoj.
- Neustále sledujte postup práce, a používejte všechny smysly. Nepokračujte v práci pokud se na ni nemůžete plně soustředit.
- O své nářadí pečujte a udržujte je čisté.
- Rukojeti a ovládací prvky udržujte suché a beze stop olejů a tuků.
- Zabraňte přístupu, zvířat, dětí a nepovolaných osob.
- Nestrkejte nohy nebo ruce do pracovního prostoru.
- Nikdy neponechejte za provozu zařízení bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení pro jiný účel, než ke kterému je určeno.
- Při práci používejte osobní ochranné pracovní prostředky (např. brýle, chrániče sluchu, respirátor, bezpečnostní obuv, apod.).
- Nepřepínejte se, používejte vždy obě ruce.
- Se zařízením nepracujte pod vlivem alkoholu a omamných látek.
- Trpíte-li závratěmi, oslabením nebo mdlobami, se zařízením nepracujte.

- Jakékoli úpravy zařízení nejsou povoleny. NEPOUŽÍVEJTE v případě, že zjistíte ohnutí, prasklinu nebo jiné poškození.
- Nikdy neprovádějte údržbu zařízení za provozu.
- Objeví-li se neobvyklý zvuk nebo jiný neobvyklý jev, okamžitě stroj zastavte a přerušte práci.
- Klíče a šroubováky vždy po použití odstraňte ze stroje.
- Před použitím stroje zkontrolujte, jsou-li pevně dotaženy všechny šrouby.
- Zajistěte správnou údržbu stroje. Před použitím zkontrolujte, zda u stroje nedošlo k poškození.
- Při údržbě a opravě používejte pouze originální náhradní díly.
- Použití přídavných zařízení nebo příslušenství nedoporučených dodavatelem může vést ke zraněním.
- Pro konkrétní práci zvolte vhodné zařízení. Nesnažte se přetěžovat přístroje či příslušenství s malým výkonem a používat je pro práci, která vyžaduje větší strojní zařízení.
- Zařízení nepřetěžujte. Práci odměřujte tak, aby mohlo bez námahy pracovat optimální rychlostí. Na poškození způsobené přetížením se nevztahuje záruka.
- Chraňte zařízení před nadměrnou teplotou a slunečním zářením.
- Zařízení není určeno pro práci pod vodou ani ve vlhkém prostředí.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, uložte ho na suchém uzamčeném místě mimo dosah dětí.
- Před spuštěním nářadí zkontrolujte všechny bezpečnostní prvky, zda pracují hladce a účinně. Přesvědčte se, zda všechny pohyblivé díly jsou v dobrém stavu.
- Zkontrolujte, zda některé díly nejsou prasklé nebo zadřené, přesvědčte se, že všechny díly jsou správně nasazené. Kontrolujte i všechny další podmínky, které mohou ovlivnit funkci nářadí.
- Pokud není jinak uvedeno v tomto návodu, je nutné poškozené díly a bezpečnostní prvky opravit nebo vyměnit.



Jemná mechanika

- Přístroj nikdy neupínejte do svěráku.
- Chraňte přístroj před nárazy a pádem. Po skončení práce ho uložte zpět do kufříku.



Sestavy

- Nepoužívejte zařízení, dokud není kompletně sestaveno podle pokynů manuálu.



Vybavení autoservisu

- Před započatím oprav řádně zajistěte a zabrzděte opravovaný automobil.
- Před zahájením práce vyčkejte až poklesne tlak v chladicím okruhu. Nebezpečí opaření vystříknutou chladicí kapalinou.
- Při otvírání vyrovnávací nádoby nebo chladiče postupujte podle návodu výrobce vozidla. Vždy používejte na ochranu ruky suchý hadr a zátku otvírejte nejdříve pootočením do 1. polohy pro uvolnění tlaku a teprve potom úplně otevřete.



Silové zařízení

- Po ukončení zkoušky těsnosti odpusťte přetlak z chladicího okruhu.

Protipožární pokyny



Při práci nekuřte a nemanipulujte otevřeným ohněm.



Používejte osobní ochranné pomůcky, jako rukavice, brýle.

MONTÁŽ

- Než vyhodíte obal od přístroje, zkontrolujte, zda v něm nezůstaly nějaké součástky. Pokud ano, vyhledejte si díl v seznamu dílů nebo na schématu sestavení a příslušný díl nainstalujte.

OBSLUHA

- Nádobku neotvírejte hned po ukončení jízdy, ale počkejte až klesne teplota chladicí kapaliny a tím i tlak v chladicím okruhu.
- Před otevřením vyrovnávací nádoby chladicí kapaliny změřte její teplotu bez otevření nádoby pomocí dotykového teploměru, který je součástí dodávky. Neotvírejte pokud je teplota nad 60°C.
- Při otvírání vyrovnávací nádoby nebo chladiče postupujte podle návodu výrobce vozidla. Vždy používejte na ochranu ruky suchý hadr a zátku otvírejte nejdříve pootočením do 1. polohy pro uvolnění tlaku a teprve potom úplně otevřete.

Nedodržení postupu má za následek prudké vzkypění a vystříknutí chladicí kapaliny s následným nebezpečím opaření vařící chladicí kapalinou.

Chladicí kapalina je jedovatá a proniká i pokožkou!

Při potřísnění ihned omyjte ruce pod tekoucí vodou.

Dbejte návodu výrobce vozidla a chladicí kapaliny.

- Vyberte vhodný adaptér podle typu vozidla a upevněte jej místo zátky vyrovnávací nádoby/chladiče.
- Připojte rychlospojku hadice ruční pumpy na nástavec adaptéru - konec hadice nasadte tlakem na adaptér.
- Ruční pumpou zvýšte tlak v chladicí soustavě na hodnotu v rozmezí 1 - 1,4 bar na vnější stupnici měřidla.
- Sledujte, zda nedochází k poklesu tlaku v soustavě.
- Případný pokles tlaku signalizuje netěsnost chladicího okruhu.
- Po kontrole uvolněte tlak v soustavě stisknutím ventilu.
- Pokles tlaku sledujte na tlakoměru. Tlakoměr musí ukazovat nulový tlak.
- Přesuňte vroubkovanou část rychlospojky na hadici směrem k pumpě a stáhněte z adaptéru.
- Demontujte adaptér a nahraďte jej původní zátkou.
- Adaptér opláchněte pod tekoucí vodou a nechte vyschnout.
- Několikrát po ukončení měření ruční pumpu natlakujte na tlak v rozmezí 1 - 1,4 bar a tlak odpusťte stlačením uvolňovacího ventilu, aby se odstranily případné zbytky. Postup opakujte 2 - 3 ×.